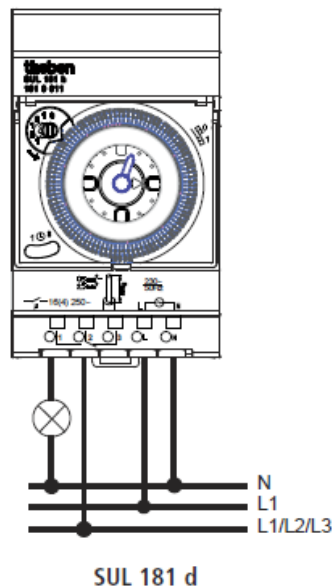


**theben**

SYN 161 d 161 0 011

SUL 181 d 181 0 011



## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### Podstawowe wskazówki dot. bezpieczeństwa

#### **UWAGA !**

**Zagrożenie śmiercią z powodu porażenia prądem lub pożaru!**

➤ Urządzenie musi być instalowane wyłącznie przez uprawnionego elektryka!

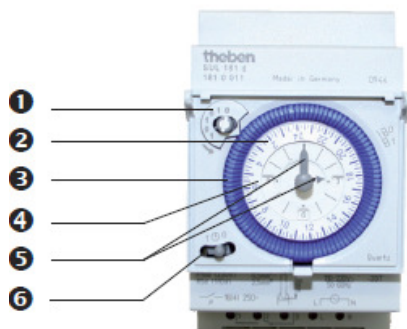
### Używanie zgodnie z przeznaczeniem

- Zegar sterujący jest przeznaczony do sterowania oświetleniem, wentylacją, studnią, reklamą itp.
- Stosować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych, suchych
- Montaż na szynie DIN (wg DIN EN 60715)

### Utylizacja

Urządzenie utylizować zgodnie z przepisami o ochronie środowiska

### Opis



**1** Wstępny wybór łączenia / przełączanie ręczne

**2** Tarcza łączeniowa do programowania

**3** Segmenty łączeniowe (1 = 15 min) na załączenie używać należy

co najmniej dwóch segmentów łączeniowych

4 Wskaźnik czasu przed południem / po południu (AM/PM)

5 Wskazówka zegarowa (godzina i minuta), którą można obracać zgodnie lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara; w tym celu mocno przekręcić wskazówkę minutową w lewo

6 Trójstopniowy przełącznik: stałe ZAŁ – AUTO – stałe WYŁ.

Nastawianie czasu

np. 3:00 (przed południem)

z. B. 3:00 (vormittags)



np. 15:00 (po południu)

z. B. 15:00 (nachmittags)



Nastawianie łączenia

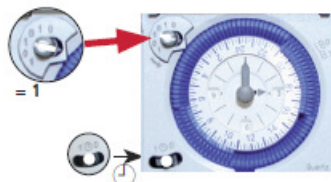
np.: 6:15-10:45; 16:15-21:00 ZAŁ

z. B. 6:15–10:45; 16:15–21:00 EIN



Nastawianie łączenia ręcznego / wstępny wybór łączenia Nastawianie łączenia stałe 1 - ☹ - 0

najpierw 3:00 ZAŁ (= 1)



Zegar wykonuje zaprogramowane łączenia, tj. wraca do programu



Program nie będzie wykonywany  
1 = stałe ZAŁ  
0 = stałe WYŁ

**Podłączenie / montaż**

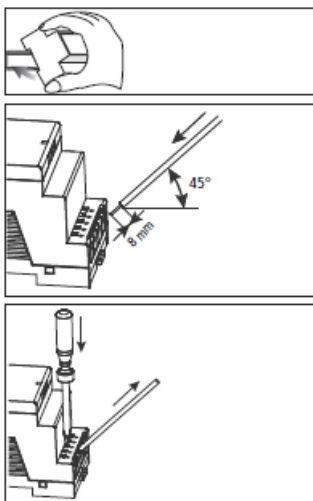
**OSTRZEŻENIE !**

**Zagrożenie śmiercią z powodu porażenia prądem lub pożaru.**

- Urządzenie musi być instalowane wyłącznie przez uprawnionego elektryka!
- Odłączyć zasilanie
- Przylegające części, które są pod napięciem przykryć lub osłonić.
- Sprawdzić czy urządzenie nie jest włączone.
- Sprawdzić czy zasilanie jest wyłączone.
- Uziemić i zaizolować.

**tylko przy SUL 181 D**

- Mechanizm kwarcowy zaczyna działać po podłączeniu napięcia dopiero po kilku minutach
- Pełna rezerwa chodu zostaje osiągnięta po ok. 5 dniach



## Dane techniczne:

	<b>SYN 161 d</b>	<b>SUL 181 d</b>
Napięcie pracy:	230 V~, + 10%/ -15% 50 Hz	10-230 V~, 50-60 Hz
Pobór własny:	maks. 1 VA	maks. 1 VA
Styk łączeniowy:	bezpotencjałowy (nie dla SELV/PELV)	bezpotencjałowy (nie dla SELV/PELV)
Styk:	zmienny	zmienny
Rozwarcie styku:	<3 mm ( $\mu$ )	<3 mm ( $\mu$ )
Rodzaj styku:	Ag	Ag
Moc łączeniowa:	16 A, 250 V~, $\cos \varphi = 1$ 4A, 250 V~, $\cos \varphi = 0,6$	16 A, 250 V~, $\cos \varphi = 1$ 4A, 250 V~, $\cos \varphi = 0,6$
Obciążenie dla lamp żarowych:	1100 W	1100 W
Obciążenie dla świetlówek:	równoległe skompensowane 2x 40 W (4,7 $\mu$ F)	równoległe skompensowane 2x 40 W (4,7 $\mu$ F)
Dopuszczalna temperatura otoczenia:	-20°C ... +55°C	-20°C ... +55°C
Klasa ochrony:	II wg EN 60730-1 przy montażu zgodnie z instrukcją	II wg EN 60730-1 przy montażu zgodnie z instrukcją
Typ ochrony:	IP 20 wg EN 60529	IP 20 wg EN 60529
Dokładność chodu:	synchronizacja z sieci	$\leq \pm 1$ s/doba przy +20°C
Rezerwa chodu:	--	R 200 h(230 V), R 100 h (110 V)
Stopień dopuszczalnego zabrudzenia	2	2
Typ	1 BRTU	1 BSTU

**Theben AG**  
Hohenbergstr. 32  
72401 Haigerloch  
DEUTSCHLAND  
Fon +49 (0) 74 74/6 92-0  
Fax +49 (0) 74 74/6 92-150

**Service**  
Fon +49 (0) 74 74/6 92-369  
Fax +49 (0) 74 74/6 92-207  
holine@theben.de  
**Adresses, telephone numbers etc. at**  
**www.theben.de**

## Wyłączny przedstawiciel na Polskę

P.P.U.H. EL-TEAM Sp. z o.o., Aleja Młodych 26-28, 41-106 Siemianowice Śląskie  
tel. /32/ 204 36 28, 229 03 71, fax /32/ 220 00 05, www.el-team.com.pl